

La récolte de 1995 en Californie

par Christine Barsky

En 1995, 280 tonnes d'holothuries de Californie *Parastichopus californicus* et verruqueuses *P. parvimensis*, d'une valeur de 463 290 dollars É.-U. ont été débarquées dans l'État de Californie, soit 9 pour cent de moins qu'en 1994. Quatre-vingt pour cent des holothuries ont été prises au chalut et les 20 pour cent restants l'ont été par des plongeurs. Presque tous les débarquements ont eu lieu en Californie du Sud (au sud de la pointe Conception).

Sur les 116 pêcheurs détenteurs de permis, seuls 78 ont débarqué des prises en 1995. Le prix moyen au débarquement des deux espèces d'holothurie, indépendamment des méthodes de récolte, était de 0,70 dollar/livre. Le prix se

situait dans une fourchette variant entre 0,20 et 1 dollar É.-U./livre.

Pour le premier semestre 1996, les débarquements se sont élevés à en tout à 170 tonnes, soit un chiffre supérieur à la moyenne de 100 tonnes sur trois ans pour la même période. L'été et l'automne étant habituellement des saisons de forte activité pour la pêche au chalut, cette année les débarquements devraient probablement être supérieurs à ceux de l'année dernière.

Une nouvelle législation qui régira la pêche des holothuries la saison prochaine est sur le point d'être promulguée.

L'holothurie *Isostichopus fuscus* (Ludwig, 1875) des Îles Galapagos (Équateur) : une brève étude de cette espèce commerciale

par J. Sonnenholzner¹

Introduction

À l'origine, en 1988, le concombre de mer se pêchait le long de la partie continentale de la côte équatorienne. Quatre ans plus tard, on le récoltait surtout dans la partie occidentale de l'archipel des Galapagos (Aguilar et al., 1993). La pêche traditionnelle aux Galapagos est relativement peu développée et celle des holothuries n'a jamais existé (Conand, 1995).

Isostichopus fuscus est capturé par des artisans-pêcheurs et cette pêche s'est développée de façon sauvage autour de ces îles au cours des huit dernières années (De Paco et al., 1993). La direction générale des pêches de l'Équateur a signalé que dix sociétés exportaient des concombres de mer séchés et les statistiques démontrent que moins de 0,04 tonne (poids total frais) a été ramassée de 1983 à 1988 contre 50,3 tonnes entre 1989 et 1995.

Les plus fortes prises (30 tonnes) ont été signalées en 1995. Ces produits sont tous exportés — 66,7% vers les États-Unis d'Amérique et 33,3% vers Taïwan. Leur valeur commerciale maximale en Équateur est de 30 dollars É.-U./kilo/net. Cette étude a pour objet de fournir quelques informations biologiques et écologiques sur *I. fuscus*, holothurie géante qui a une valeur commerciale et qui est intensivement pêchée dans la partie occidentale de l'archipel.

Situation et répartition

Les Galapagos sont un archipel volcanique situé à 960 km au large de la côte continentale de l'Équateur; elles sont composées de 13 grandes îles, de 6 petites îles et de 42 îlots (Anon., 1992). Les îles de Fernandina et d'Isabela sont caractérisées par des tombants verticaux qui surplombent des fonds à la fois rocaillieux et sablonneux sur lesquels s'étalent des formations coralliennes dispersées. La partie orientale de l'île de Fernandina possède des zones semi-exposées et protégées (Wellington, 1975).

Isostichopus fuscus n'est présent que sur les côtes occidentales de l'Amérique (Deichmann, 1958) et on le trouve dans la zone occidentale des Galapagos. C'est l'espèce d'holothurie que l'on trouve le plus fréquemment en eaux peu profondes (< à 20 mètres) (Wellington, 1975).

Échantillonnage

En avril 1993, des spécimens (n = 200) provenant de récifs rocaillieux, de rochers et de débris coralliens ont été capturés à des profondeurs de 0 à 24 mètres sur la côte orientale de l'île de Fernandina dans cinq stations qui couvrent une zone d'échantillonnage s'étendant sur 17,3 km le long du détroit de Bolivar, puis de Punta Mangle (0°25 S, 91°23 O) jusqu'à Punta Espinoza (0°15 S, 91°26 O) (figure 1). Des échantillons

¹ Instituto Nacional de Pesca del Ecuador, Letamendi 102 y La Ría, P.O. Box 09-04-15131, Guayaquil (Équateur). Courrier électronique: inp@inp.gov.ec